



Inaplicabilidad del enfoque intercultural y el desarrollo de competencias comunicativas en lengua quechua, Institución Educativa N° 56037 Canchis, Cusco-2022

Inapplicability of the intercultural approach and the development of communicative skills in the Quechua language, Educational Institution No. 56037 Canchis, Cusco-2022

Inaplicabilidade da abordagem intercultural e do desenvolvimento de competências comunicativas na língua Quechua, Instituição de Ensino N° 56037 Canchis, Cusco-2022

Jorge Mercado-Lipa ^I
jorgemercadolipa@gmail.com
<https://orcid.org/0009-0004-9051-1492>

Segundo Ortiz-Cansaya ^{II}
Sortizca@unsa.edu.pe
<https://orcid.org/0000-0003-0224-8651>

Correspondencia: jorgemercadolipa@gmail.com

Ciencias Sociales y Políticas
Artículos de investigación

***Recibido:** 05 de junio de 2024 ***Aceptado:** 05 de julio de 2024 * **Publicado:** 12 de agosto de 2024

- I. Doctorando en Educación, Universidad Andina Néstor Cáceres Velázquez, Juliaca, Perú.
- II. Doctor en Administración, Universidad Andina Néstor Cáceres Velázquez, Juliaca, Perú.

Resumen

La investigación tiene como propósito formulado analizar la inaplicabilidad del enfoque intercultural que y su relación con el desarrollo de competencia de competencias comunicativas de la lengua quechua en la Institución Educativa N° 56037 Canchis-Cusco-2022. El marco metodológico empleado comprende al enfoque cuantitativo, de método analítico y deductivo, el diseño de estudio fue no experimental, de tipo básico y transversal. La muestra comprende al muestreo probabilístico de tipo aleatorio simple, mediante técnicas e instrumento de encuesta. Resultados el 89,7% afirman que no se aplica un modelo educativo intercultural, asimismo esta orienta a la pérdida de la identidad cultural, donde el dialogo en lengua quechua tiende a dejar de usar, el 79,35 considera no incentiva a la producción de textos en lengua quechua, asimismo, no existe uno permanente de la lengua quechua. Conclusión: la mayor ausencia de educación intercultural, diversidad y enfoque educativo cultural esta genera la pérdida de las competencias lingüísticas en lengua quechua del estudiante.

Palabras claves: aprendizaje; comunicación; enfoque cultural; educación intercultural; lengua quechua.

Abstract

The objective of the research is to analyze the inapplicability of the intercultural approach and its relationship with the development of communicative competences of the Quechua language in the Educational Institution N° 56037 Canchis-Cusco-2022. Whose methodology comprised the quantitative approach, analytical, deductive method, the study design was non-experimental, basic and transversal. The sample included a probabilistic sampling of simple random type, using survey techniques and instruments. Results 89.7% affirm that an intercultural educational model is not applied, and that it is oriented to the loss of cultural identity, where dialogue in Quechua language tends to stop being used, 79.35% consider that it does not encourage the production of texts in Quechua language, also, there is no permanent one of the Quechua language. Conclusion: the major absence of intercultural education, diversity and cultural educational approach generates the loss of the student's linguistic competences in Quechua language.

Key words: learning; communication; cultural approach; intercultural education; Quechua language.

Resumo

O objetivo formulado da investigação é analisar a inaplicabilidade da abordagem intercultural e a sua relação com o desenvolvimento das competências comunicativas da língua Quechua na Instituição

de Ensino n° 56037 Canchis-Cusco-2022. O enquadramento metodológico utilizado inclui uma abordagem quantitativa, método analítico e dedutivo, o desenho do estudo foi não experimental, básico e transversal. A amostra inclui uma amostragem probabilística aleatória simples, com recurso a técnicas e instrumentos de inquérito. Resultados: 89,7% afirmam que não se aplica um modelo educativo intercultural, está também orientado para a perda da identidade cultural, onde o diálogo na língua quechua tende a deixar de ser utilizado, 79,35 consideram que não incentiva a produção de textos no A língua quíchua, da mesma forma, não existe uma língua permanente na língua quíchua. Conclusão: a maior ausência de educação intercultural, diversidade e abordagem educativa cultural gera a perda das competências linguísticas do aluno na língua quechua.

Palavras-chave: aprendizagem, comunicação, abordagem cultural, educação intercultural, língua Quechua.

Introducción

La inaplicabilidad del enfoque intercultural en el desarrollo de competencias comunicativas de la lengua quechua constituye un desafío central en el ámbito de la educación lingüística y cultural. El enfoque intercultural se ha promovido como una vía para beneficiar la comprensión y el respeto entre diferentes culturas, sin embargo, su aplicabilidad puede ser cuestionada en el contexto específico del quechua. Esta lengua indígena, arraigada en la historia y la identidad de diversas comunidades andinas, presenta particularidades que pueden dificultar la implementación efectiva de estrategias interculturales. Esta dicotomía plantea un escenario intrigante en el que se busca equilibrar la preservación del quechua y el desarrollo de competencias comunicativas efectivas.

El enfoque intercultural, al propugnar la comunicación y comprensión entre diferentes grupos culturales, se encuentra en un cruce de caminos con la lengua quechua. Por un lado, esta lengua es portadora de un rico legado histórico y una cosmovisión única, elementos fundamentales para la identidad de las comunidades que la hablan. Por otro lado, su alcance se ha visto limitado en contextos modernos, afectando las oportunidades de comunicación efectiva en ámbitos diversos. La aplicabilidad del enfoque intercultural en este contexto debe considerar cuidadosamente estas dimensiones, ya que no solo se trata de transmitir habilidades lingüísticas, sino también de preservar una forma de expresión ancestral.

La inaplicabilidad del enfoque intercultural en el desarrollo de competencias comunicativas en quechua puede atribuirse a varios factores que son institucionales y del entorno familiar. Asimismo, la brecha generacional, la falta de recursos educativos adecuados y la influencia predominante del

español en la esfera pública son solo algunas de las variables que desafían la implementación exitosa de estrategias interculturales. Además, la concepción misma de la comunicación en el contexto quechua puede diferir significativamente de los principios occidentales que sustentan el enfoque intercultural. Esto plantea un dilema: ¿cómo se pueden forjar puentes interculturales sin comprometer la autenticidad y la integridad del quechua como lengua?

Metodología

La investigación adoptará un enfoque cuantitativo, que se asocia estrechamente con el conteo estadístico y está orientado hacia la comprobación de hipótesis mediante un proceso lógico y riguroso (Hernández-Sampieri & Mendoza-Torres, 2018). Este enfoque permite una evaluación sistemática y numérica de los datos, facilitando la validación o refutación de las hipótesis formuladas.

Para abordar el fenómeno en estudio, se emplearán dos métodos principales. El método analítico, conforme a Ruiz (2006), permitirá descomponer el fenómeno en elementos específicos para una observación detallada, facilitando el análisis de la inaplicabilidad del enfoque cultural en la Educación Intercultural Bilingüe (EIB). Por otro lado, el método deductivo permitirá realizar afirmaciones generales basadas en hechos particulares, formulando y corroborando hipótesis para llegar a conclusiones sobre la inaplicabilidad del enfoque cultural y su impacto en las competencias comunicativas (Ruiz, 2006).

El tipo de estudio será transccional correlacional, permitiendo analizar la asociación entre el fenómeno y los hechos observados en la realidad. Este enfoque posibilita la medición del grado de asociación entre las variables estudiadas, lo cual es esencial para comprender el nivel de influencia que una variable puede ejercer sobre otra (Carrasco Díaz, 2006). De esta manera, se podrá examinar la relación entre las variables de estudio de manera detallada y sistemática.

El nivel de investigación será explicativo, ya que se busca comprender el porqué de los fenómenos observados. La investigación se centrará en explicar la relación entre el enfoque cultural y las competencias comunicativas en los estudiantes, evaluando el grado de relación entre estas variables.

El diseño de investigación será no experimental, tal como lo sugieren Hernández-Sampieri y Mendoza-Torres (2018), lo que implica que no se manipularán deliberadamente las variables. En su lugar, se observarán tal como ocurren en su contexto natural, permitiendo un análisis correlacional entre el enfoque cultural y la competencia comunicativa en lengua quechua.

En el estudio la población está conformada por los educandos que se encuentran en a la condición de matriculado en la Institución Educativa Primaria N° 56037 en el año escolar del 2022, donde se considera.

Tabla 1: *Estudiantes matriculados en el año escolar 2022*

Nivel	Total		1° Grado		2° Grado		3° Grado		4° Grado		5° Grado		6° Grado	
	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M
Primaria	13	18	2	0	2	5	1	3	2	3	4	4	2	3

Nota: Se observa la cantidad total de estudiantes matriculados en el año escolar 2022 de la Institución Educativa Primaria N° 56037. (Estadística de la Calidad Educativa, 2022).

La muestra del estudio se seleccionará mediante un muestreo probabilístico, específicamente un muestreo aleatorio simple, donde todos los sujetos tienen la misma probabilidad de ser elegidos. Utilizando la fórmula para el tamaño muestral con un nivel de confianza del 95% ($Z = 1.95$) y un error del 5% ($i = 0.05$), se obtiene un tamaño inicial de muestra de 384. Sin embargo, al ajustar por la población total ($N = 31$), la fórmula corregida muestra que la muestra final se reduce a 29 estudiantes de la Institución Educativa Primaria N° 56037, representados por sus apoderados, dado que el tamaño muestral corregido cumple con el criterio de proporcionalidad para la población pequeña.

Resultado

A continuación, se mostrará los resultados de la investigación realizada en la inaplicabilidad del enfoque intercultural y desarrollo de las competencias comunicativas en lengua quechua.

Tabla 2: *Grado de instrucción e idioma*

Válido	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje	Porcentaje
			válido	acumulado
Solo castellano	3	10,3	10,3	10,3
Solo quechua	8	27,6	27,6	37,9
Castellano y quechua	18	62,1	62,1	100,0
Total	29	100,0	100,0	

Nota: muestra en porcentajes el grado alcanzado y el idioma que dominan. Instrumento de investigación.

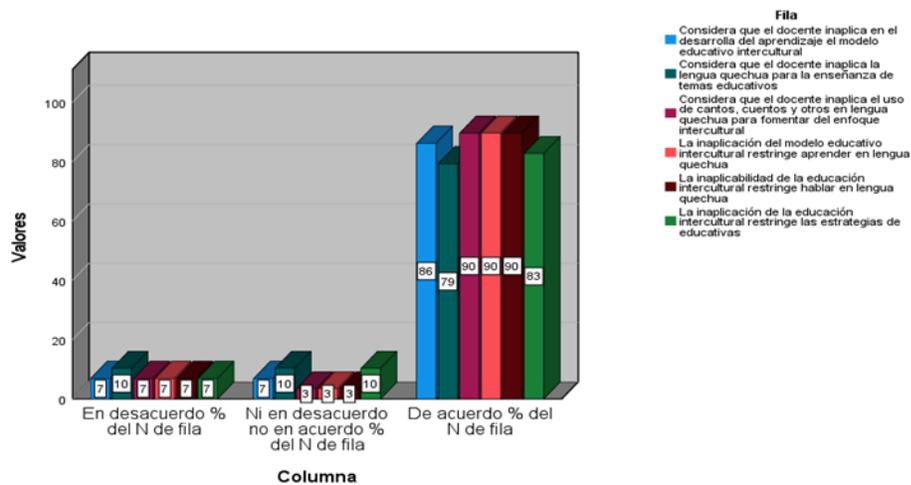
De la Tabla 2, se observa que un 48% solo culminaron primaria completa, mientras que un 10% tiene grado de instrucción de secundaria completa. Mientras un 62,1% dominan idioma castellano y quechua, mientras 10,3% solo castellano. Ello evidencia que existe menor grado de instrucción y mayor habla del idioma quechua.

Tabla 3: Educación intercultural en el enfoque intercultural

	En desacuerdo		Ni en desacuerdo no en acuerdo		De acuerdo		Total	
	% del N de	% del N de	% del N de	% del N de	% del N de	% del N de	% del N de	
	Recuento	fila	Recuento	fila	Recuento	fila	Recuento	fila
Considera que el docente inaplica en el desarrollo del aprendizaje el modelo educativo intercultural	2	6,9%	2	6,9%	25	86,2%	29	100,0%
Considera que el docente inaplica la lengua quechua para la enseñanza de temas educativos	3	10,3%	3	10,3%	23	79,3%	29	100,0%
Considera que el docente inaplica el uso de cantos, cuentos y otros en lengua quechua para fomentar del enfoque intercultural	2	6,9%	1	3,4%	26	89,7%	29	100,0%
La inaplicación del modelo educativo intercultural restringe aprender en lengua quechua	2	6,9%	1	3,4%	26	89,7%	29	100,0%
La inaplicabilidad de la educación intercultural restringe hablar en lengua quechua	2	6,9%	1	3,4%	26	89,7%	29	100,0%
La inaplicación de la educación intercultural restringe las estrategias de educativas	2	6,9%	3	10,3%	24	82,8%	29	100,0%

Nota: en la Tabla 3 muestra los resultados respecto al enfoque intercultural. Instrumento de investigación

Figura 1: Educación intercultural en el enfoque intercultural



Nota: en la Figura 1 muestra los resultados respecto al enfoque intercultural. Instrumento de investigación.

De la Tabla 3, se observa de los datos que proporcionaste muestran una serie de resultados relacionados con la percepción de los encuestados sobre la aplicación de la educación intercultural por parte de los docentes, con un enfoque en la lengua quechua. Aquí está la interpretación de los datos:

Modelo Educativo Intercultural: El 86,2% de los encuestados considera que los docentes no aplican el modelo educativo intercultural en el desarrollo del aprendizaje. Esto sugiere que la mayoría de los encuestados sienten que el enfoque intercultural no se implementa adecuadamente en el proceso de enseñanza.

Enseñanza en Lengua Quechua: El 79,3% de los encuestados cree que los docentes no aplican la enseñanza en lengua quechua. Esto indica que la mayoría de los participantes perciben que la lengua quechua no se utiliza suficientemente en el contexto educativo.

Uso de Cantos y Cuentos en Lengua Quechua: El 89,7% de los encuestados está de acuerdo en que los docentes no aplican el uso de cantos y cuentos en lengua quechua para el aprendizaje. Esto sugiere una falta de incorporación de elementos culturales y lingüísticos que podrían enriquecer la experiencia educativa.

Restricción del Aprendizaje en Lengua Quechua: El 89,7% de los encuestados considera que el docente no aplica el modelo educativo que restringe el aprendizaje en lengua quechua. Esto implica que la mayoría de los encuestados perciben que la educación no permite que los estudiantes utilicen adecuadamente su lengua materna en el proceso de aprendizaje.

Restricción de Estrategias Educativas de Aprendizaje: El 82,8% de los encuestados está de acuerdo en que los docentes restringen las estrategias educativas de aprendizaje al no aplicar la educación intercultural. Esto sugiere que la mayoría de los participantes creen que la falta de enfoque intercultural limita las opciones de aprendizaje disponibles para los estudiantes.

En general, los resultados indican que existe una percepción negativa entre los encuestados sobre la aplicación de la educación intercultural y el uso de la lengua quechua en el contexto educativo. Estos datos pueden ser útiles para identificar áreas de mejora en el sistema educativo y para abogar por un enfoque más inclusivo y culturalmente sensible en la enseñanza.

El enfoque intercultural busca promover la comprensión y el respeto entre diferentes culturas, así como fomentar la equidad y la inclusión en la educación. El modelo educativo intercultural reconoce y valora la diversidad cultural en el aula. Si un docente no adapta su enfoque de enseñanza para incluir diversas perspectivas culturales, esto puede perpetuar una visión limitada y homogénea del mundo, ignorando la riqueza cultural que los estudiantes pueden aportar. Así, esta se encuentra diseñada para mejorar el aprendizaje al relacionar los contenidos con la experiencia y la identidad de los estudiantes. Por ende, la falta de enfoque intercultural puede llevar a la perpetuación de estereotipos y prejuicios culturales.

La omisión de temas por el docente implica a considerar cómo esta omisión afecta la promoción de la diversidad lingüística, la inclusión cultural y el acceso equitativo a la educación. Así, si un docente no toma en cuenta el quechua, está perdiendo la oportunidad de celebrar y respetar una lengua que tiene un profundo significado cultural e histórico para muchas personas.

Si un docente no incorpora el quechua en el aula, los estudiantes que hablan esa lengua pueden sentirse marginados o excluidos. Esto puede afectar su motivación para participar en el aprendizaje y su sentido de pertenencia en el entorno educativo. Si un docente no utiliza el quechua para enseñar, los estudiantes que hablan esta lengua pueden tener dificultades para relacionar los conceptos con su contexto cultural y lingüístico, lo que podría afectar su comprensión y retención de la información.

Utilizar recursos como cantos y cuentos en lengua quechua puede enriquecer la experiencia de aprendizaje al dar a los estudiantes la oportunidad de conectarse con una cultura diferente y ampliar su comprensión del mundo. Así, los cantos y cuentos son recursos poderosos para transmitir conocimientos y valores de una manera más accesible y significativa. Al utilizarlos en lengua quechua, se brinda a los estudiantes una experiencia de aprendizaje que se relaciona directamente con su realidad cultural y lingüística, lo que facilita la comprensión y la retención de la información. Por ello, cada herramienta que emplea el docente puede ayudar a integrarlos en el aula permite a los

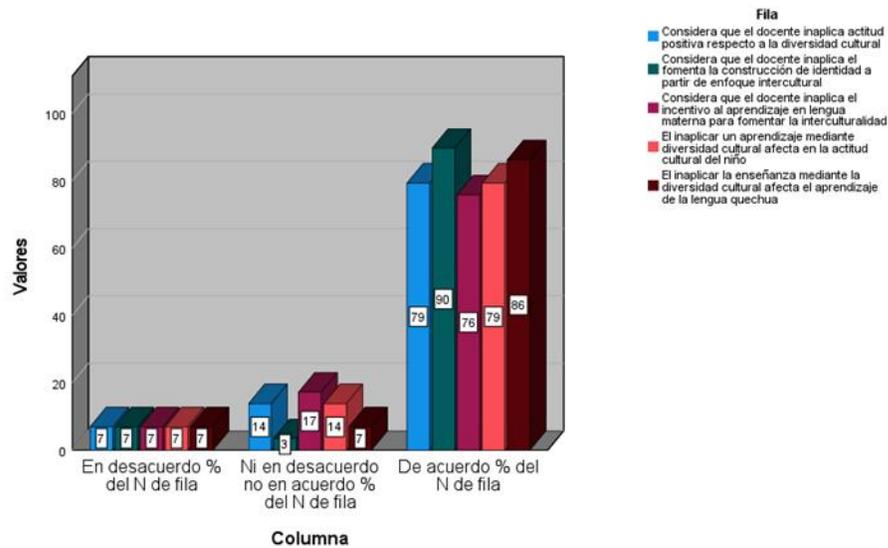
estudiantes explorar y conectarse con su patrimonio cultural y comprender mejor la historia y la identidad de su comunidad.

Tabla 4: *Diversidad cultural en el enfoque intercultural*

	En desacuerdo	Ni en desacuerdo		De acuerdo	Total			
		no en acuerdo						
	%	% del	% del	% del	% del			
	N	N	N	N	N			
	de	de	de	de	de			
	Recuento	Recuento	Recuento	Recuento	Recuento			
	fila	fila	fila	fila	fila			
Considera que el docente inaplica actitud positiva respecto a la diversidad cultural	2	6,9%	4	13,8%	23	79,3%	29	100,0%
Considera que el docente inaplica el fomenta la construcción de identidad a partir de enfoque intercultural	2	6,9%	1	3,4%	26	89,7%	29	100,0%
Considera que el docente inaplica el incentivo al aprendizaje en lengua materna para fomentar la interculturalidad	2	6,9%	5	17,2%	22	75,9%	29	100,0%
El inaplicar un aprendizaje mediante diversidad cultural afecta en la actitud cultural del niño	2	6,9%	4	13,8%	23	79,3%	29	100,0%
El inaplicar la enseñanza mediante la diversidad cultural afecta el aprendizaje de la lengua quechua	2	6,9%	2	6,9%	25	86,2%	29	100,0%

Nota: en la Tabla 4 muestra los resultados respecto a la diversidad cultural. Instrumento de investigación

Figura 2: Enfoque intercultural y la diversidad cultural



Nota: en la Figura 2 muestra los resultados respecto a la diversidad cultural. Instrumento de investigación

De la Tabla 4, se observa en los datos que proporcionaste se centran en la percepción de los encuestados sobre la aplicación de un enfoque intercultural en la educación y cómo esto afecta varios aspectos relacionados con la diversidad cultural y el aprendizaje en lengua quechua. Aquí está la interpretación de estos datos:

Actitudes Positivas hacia la Diversidad Cultural: El 79,3% de los encuestados está de acuerdo en que los docentes inaplican actitudes positivas respecto a la diversidad cultural. Esto indica que una gran mayoría de los participantes siente que los docentes no promueven actitudes abiertas y receptivas hacia diferentes culturas en el entorno educativo.

Fomento de la Construcción de Identidad: El 89,7% de los encuestados considera que los docentes inaplican el fomento de la construcción de identidad a partir del enfoque intercultural. Esto sugiere que la mayoría de los encuestados cree que la educación no está contribuyendo de manera efectiva a que los estudiantes construyan y comprendan su propia identidad cultural en un contexto intercultural.

Incentivo de Aprendizaje en Lengua Quechua: El 75,9% de los encuestados está de acuerdo en que los docentes no incentivan el aprendizaje en lengua quechua. Esto indica que una parte significativa de los participantes siente que el uso y la promoción de la lengua quechua no se están abordando adecuadamente en el ámbito educativo.

Aprendizaje a partir de la Diversidad Cultural: El 79,3% de los encuestados considera que los docentes inaplican el aprendizaje a partir de la diversidad cultural, lo que afecta la actitud cultural del

niño. Esto implica que la mayoría de los participantes percibe que la falta de un enfoque intercultural en la educación está influyendo negativamente en la actitud cultural de los estudiantes.

Enseñanza mediante la Diversidad Cultural: El 86,2% de los encuestados está de acuerdo en que los docentes inaplican la enseñanza mediante la diversidad cultural, lo que afecta el aprendizaje en lengua quechua. Esto sugiere que una gran mayoría de los participantes cree que la falta de un enfoque intercultural en la enseñanza está teniendo un impacto negativo en el aprendizaje de la lengua quechua.

Los datos reflejan una preocupación generalizada entre los encuestados sobre la falta de implementación efectiva de un enfoque intercultural en la educación, lo que afecta aspectos cruciales como las actitudes hacia la diversidad cultural, la identidad cultural, el aprendizaje en lengua quechua y el desarrollo general de los estudiantes en un contexto intercultural. Estos hallazgos pueden ser fundamentales para identificar áreas de mejora en el sistema educativo y promover una enseñanza más inclusiva y culturalmente sensible.

La educación intercultural se centra en promover la comprensión, el respeto y la valoración de las diversas culturas presentes en una sociedad. Sin embargo, cuando los docentes no muestran actitudes positivas hacia la diversidad cultural, puede haber efectos negativos en el proceso educativo y en el desarrollo de los estudiantes. Así, las actitudes negativas del docente comprenden la falta de empatía con el estudiante, los docentes que carecen de actitudes positivas hacia la diversidad cultural pueden tener dificultades para entender las experiencias y necesidades únicas de los estudiantes de diferentes orígenes culturales. Actitudes negativas pueden llevar a estereotipos y prejuicios en el aula. Los docentes podrían involuntariamente perpetuar estigmas culturales, lo que afecta la autoestima de los estudiantes y crea barreras para su participación activa en el proceso educativo.

Los estudiantes son más propensos a comprometerse con su educación cuando se sienten valorados y comprendidos. La falta de actitudes positivas por parte de los docentes puede disminuir la motivación de los estudiantes para aprender y participar en el proceso educativo.

Un aspecto clave de la educación intercultural es la construcción de identidad en un entorno donde los individuos pueden explorar y afianzar sus raíces culturales. Sin embargo, cuando los docentes no fomentan activamente esta construcción de identidad desde un enfoque intercultural, se pueden desencadenar problemas que afectan tanto a los estudiantes como a la sociedad en su conjunto.

Los docentes desempeñan un papel fundamental al proporcionar un entorno en el que los estudiantes se sientan seguros para explorar sus orígenes culturales y compartir sus experiencias.

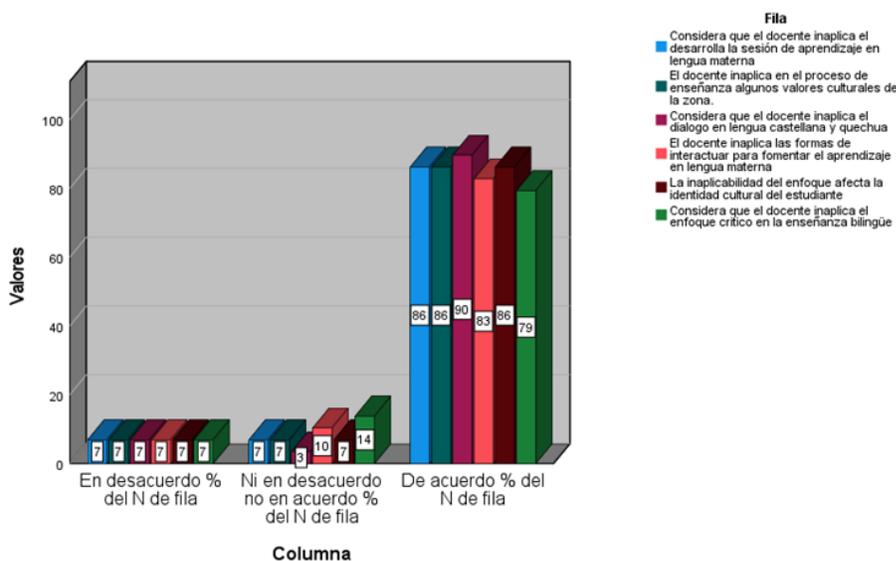
Parte fundamental de esta perspectiva es el fomento del aprendizaje en la lengua materna de los estudiantes como medio para promover la interculturalidad. Utilizar la lengua materna en el aprendizaje empodera a los estudiantes al demostrar que su cultura y su identidad son valoradas en el entorno educativo. Esto contribuye a una mayor autoestima y confianza.

Tabla 5: Enfoque educación en el enfoque intercultural

	Ni en desacuerdo		en no De acuerdo		Total			
	Recuento	% del N de fila	Recuento	% del N de fila	Recuento	% del N de fila		
Considera que el docente inaplica el desarrollo la sesión de aprendizaje en lengua materna	2	6,9%	2	6,9%	25	86,2 %	29	100,0 %
El docente inaplica en el proceso de enseñanza algunos valores culturales de la zona.	2	6,9%	2	6,9%	25	86,2 %	29	100,0 %
Considera que el docente inaplica el dialogo en lengua castellana y quechua	2	6,9%	1	3,4%	26	89,7 %	29	100,0 %
El docente inaplica las formas de interactuar para fomentar el aprendizaje en lengua materna	2	6,9%	3	10,3%	24	82,8 %	29	100,0 %
La inaplicabilidad del enfoque afecta la identidad cultural del estudiante	2	6,9%	2	6,9%	25	86,2 %	29	100,0 %
Considera que el docente inaplica el enfoque critico en la enseñanza bilingüe	2	6,9%	4	13,8%	23	79,3 %	29	100,0 %

Nota: en la Tabla 5 muestra resultados respecto al enfoque educativo. Instrumento de investigación

Figura 3: Enfoque intercultural en la educación



Nota: en la Figura 3 muestra resultados respecto al enfoque educativo. Instrumento de investigación

De la Tabla 5, se observa en los datos proporcionados revelan una serie de percepciones de los encuestados con respecto a la falta de aplicación de un enfoque intercultural en la educación, especialmente en lo que concierne a la lengua quechua y la preservación de valores culturales. Aquí está la interpretación de estos datos:

Desarrollo de aprendizaje en lengua quechua: El 86,2% de los encuestados considera que los docentes no aplican la lengua quechua en el desarrollo del aprendizaje. Esto indica que una gran mayoría de los participantes siente que la lengua quechua no se utiliza adecuadamente como parte del proceso de enseñanza y aprendizaje.

Inaplicación de valores culturales: El 86,2% de los encuestados está de acuerdo en que los docentes inaplican valores culturales en el proceso de enseñanza. Esto sugiere que la mayoría de los participantes perciben que los docentes no están incorporando adecuadamente los valores culturales de la comunidad en el currículo educativo.

Falta de diálogo en lengua quechua: El 89,7% de los encuestados cree que los docentes no aplican el diálogo en lengua quechua. Esto indica que la gran mayoría de los encuestados siente que la comunicación en lengua quechua no se fomenta lo suficiente en el aula.

Inaplicación de formas de interactuar para el aprendizaje en lengua quechua: El 82,8% de los encuestados está de acuerdo en que los docentes inaplican formas de interactuar que fomenten el aprendizaje en lengua quechua. Esto sugiere que una parte significativa de los participantes percibe una falta de enfoque activo en la promoción de la lengua quechua en la interacción diaria en el aula.

Impacto en la identidad cultural del niño: El 86,2% de los encuestados cree que el docente inaplica el enfoque intercultural y esto afecta la identidad cultural del niño. Esto implica que la mayoría de los participantes siente que la falta de un enfoque intercultural en la educación puede influir negativamente en la identidad cultural de los estudiantes.

Falta de enfoque crítico en la enseñanza bilingüe: El 79,3% de los encuestados considera que los docentes no aplican un enfoque crítico en la enseñanza bilingüe. Esto sugiere que una parte significativa de los participantes percibe una falta de reflexión y análisis crítico en el proceso de enseñanza bilingüe.

De los datos indican una preocupación generalizada entre los encuestados sobre la falta de aplicación de un enfoque intercultural en la educación, particularmente en lo que respecta a la lengua quechua, los valores culturales, la comunicación y la identidad cultural. Estos hallazgos pueden servir como base para abogar por mejoras en la educación intercultural y la promoción de la diversidad cultural en el sistema educativo.

La lengua materna está estrechamente ligada a la cultura y a la transmisión de valores y tradiciones. Cuando se ignora esta conexión, se pueden perder oportunidades de enseñar a través de perspectivas culturales y de hacer que los contenidos sean más relevantes y significativos para los estudiantes.

Es esencial que los docentes reconozcan la importancia de la lengua materna y busquen maneras de incorporarla en el aula, incluso si el idioma principal de instrucción es otro. Esto podría incluir proporcionar materiales en la lengua materna, fomentar el intercambio cultural y brindar apoyo adicional a los estudiantes que enfrentan dificultades lingüísticas.

El enfoque intercultural promueve el respeto y la valoración de todas las culturas presentes en el entorno educativo. Si el docente excluye o minimiza ciertos valores culturales de la lengua quechua, puede ser que otras culturas son más importantes o válidas que otras, lo cual va en contra del principio de respeto y equidad cultural. La cultura es una parte esencial de la identidad de una persona, y al no reconocerla en el entorno educativo, se corre el riesgo de que los estudiantes se sientan alienados de sí mismos.

Al no brindar diálogo en ambas lenguas, el docente podría estar pasando por alto una parte fundamental de la identidad de los estudiantes y de su herencia cultural. El uso de la lengua quechua en el diálogo puede ayudar a los estudiantes a sentirse valorados y reconocidos por su identidad cultural.

Cuando un docente no promueve formas de interactuar para fomentar el aprendizaje en la lengua materna en el contexto de un enfoque educativo intercultural, pueden surgir desafíos en relación con

la inclusión, la participación y el respeto por la diversidad cultural y lingüística. La educación intercultural busca incluir a todos los estudiantes, valorando sus identidades y antecedentes culturales. Si el docente no promueve formas de interactuar en la lengua materna, los estudiantes que hablan esa lengua podrían sentirse excluidos y alienados. Esto puede afectar su sentido de pertenencia y su participación activa en el aula.

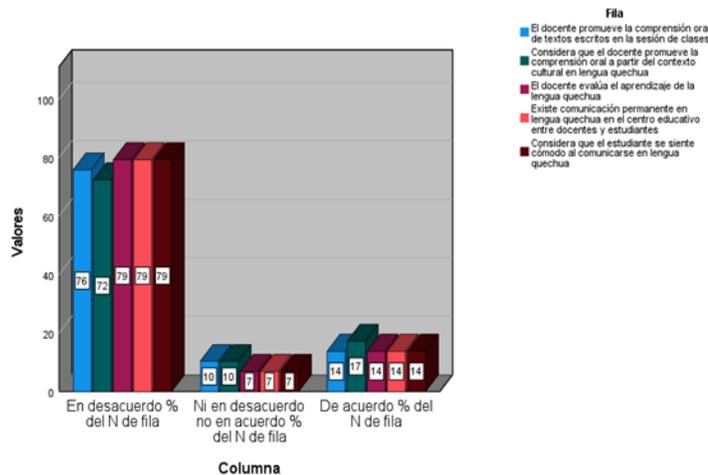
Así, la interacción en la lengua materna puede hacer que el aprendizaje sea más significativo para los estudiantes al permitirles relacionar los conceptos con su propia experiencia cultural y lingüística. Esto puede fomentar la interacción en la lengua materna que pueda contribuir al desarrollo integral de las habilidades lingüísticas de los estudiantes.

Tabla 6: *Competencias lingüísticas en la lengua quechua*

	En desacuerdo		Ni en desacuerdo no en acuerdo		De acuerdo		Total	
	Recuento	% del N de fila	Recuento	% del N de fila	Recuento	% del N de fila	Recuento	% del N de fila
El docente promueve la comprensión oral de textos escritos en la sesión de clases	22	75,9%	3	10,3%	4	13,8%	29	100,0%
Considera que el docente promueve la comprensión oral a partir del contexto cultural en lengua quechua	21	72,4%	3	10,3%	5	17,2%	29	100,0%
El docente evalúa el aprendizaje de la lengua quechua	23	79,3%	2	6,9%	4	13,8%	29	100,0%
Existe comunicación permanente en lengua quechua en el centro educativo entre docentes y estudiantes	23	79,3%	2	6,9%	4	13,8%	29	100,0%
Considera que el estudiante se siente cómodo al comunicarse en lengua quechua	23	79,3%	2	6,9%	4	13,8%	29	100,0%

Nota: en la Tabla 6 muestra resultados sobre competencia lingüística. Instrumento de investigación.

Figura 4: Competencias lingüísticas en la lengua quechua



Nota: en la Figura 4 muestra resultados sobre competencia lingüística. Instrumento de investigación.

De la Tabla 6, se observa que en los datos proporcionados se centran en la variable dependiente "competencias comunicativas de lengua quechua" y sugieren ciertas tendencias en la percepción de los encuestados sobre cómo los docentes están abordando esta competencia. Aquí está la interpretación de estos datos:

Promoción de la comprensión oral de texto en lengua quechua: El 75,9% de los encuestados está en desacuerdo con la afirmación de que los docentes promueven la comprensión oral de texto en lengua quechua. Esto indica que una mayoría de los participantes siente que los docentes no están enfocando suficientemente en el desarrollo de las habilidades de comprensión oral en lengua quechua.

Promoción de la comprensión oral del contexto cultural en lengua quechua: El 72,4% de los encuestados está en desacuerdo con la idea de que los docentes promueven la comprensión oral del contexto cultural en lengua quechua. Esto sugiere que una parte importante de los participantes considera que los docentes no están haciendo lo suficiente para ayudar a los estudiantes a comprender el contexto cultural en el que se utiliza la lengua quechua.

Evaluación del aprendizaje en lengua quechua: El 79,3% de los encuestados está de acuerdo en que los docentes evalúan el aprendizaje en lengua quechua. Esto indica que la mayoría de los participantes percibe que los docentes están llevando a cabo evaluaciones en lengua quechua, lo que puede ser un indicativo positivo para el desarrollo de competencias comunicativas en esta lengua.

Existencia de comunicación en lengua quechua: El 79,35% de los encuestados está en desacuerdo con la afirmación de que existe comunicación en lengua quechua. Esto sugiere que la mayoría de los participantes percibe una falta de comunicación efectiva en lengua quechua en el entorno educativo.

Comodidad del estudiante en comunicarse en lengua quechua: El 79,3% de los encuestados está en desacuerdo con la idea de que los estudiantes no se sienten cómodos en comunicarse en lengua quechua. Esto indica que la mayoría de los participantes siente que los estudiantes sí se sienten cómodos utilizando la lengua quechua para la comunicación.

De los datos sugieren que existe una percepción negativa entre los encuestados en cuanto a la promoción de las competencias comunicativas de lengua quechua por parte de los docentes. Aunque hay una percepción positiva en relación con la evaluación del aprendizaje en lengua quechua y la comodidad de los estudiantes para comunicarse en esta lengua, la falta de promoción de la comprensión oral de texto y del contexto cultural en lengua quechua, así como la percepción de falta de comunicación en esta lengua, señalan áreas de mejora en el sistema educativo para fortalecer las competencias comunicativas en lengua quechua. Estos hallazgos podrían guiar estrategias pedagógicas y políticas educativas destinadas a mejorar la competencia comunicativa en lengua quechua.

La educación intercultural bilingüe se enfoca en proporcionar a los estudiantes una educación que valore y respete su identidad cultural y lingüística, al mismo tiempo que les brinda la oportunidad de adquirir competencias en otros idiomas. La competencia bilingüe implica la capacidad de comunicarse efectivamente en dos idiomas, no solo en términos de gramática y vocabulario, sino también de comprender y utilizar los idiomas en contextos variados. Por ende, es fundamental la interacción entre la lectura y la expresión oral es fundamental para el desarrollo de habilidades lingüísticas. Al no fomentar la discusión oral sobre textos escritos, el docente podría estar dejando de lado la oportunidad de integrar la comprensión lectora con la expresión oral en un entorno auténtico. La educación intercultural bilingüe busca contextualizar el aprendizaje en experiencias culturales y lingüísticas relevantes para los estudiantes. Al no fomentar la discusión oral sobre textos escritos que reflejen la diversidad cultural, el docente podría estar perdiendo la oportunidad de abordar temas relevantes para los estudiantes y sus comunidades.

Si el no docente no tiene una comprensión profunda de la lengua y la cultura quechua, la evaluación podría carecer de autenticidad y no reflejar adecuadamente las habilidades de los estudiantes. Para evaluar el aprendizaje de la lengua quechua de manera efectiva, el evaluador debe tener una competencia genuina en el idioma. Esto asegura que la evaluación sea precisa y que los resultados reflejen verdaderamente el nivel de habilidad lingüística de los estudiantes.

La falta de comunicación en lengua quechua en la escuela puede llevar a que los estudiantes sientan que su lengua y cultura no son valoradas, lo que puede tener un impacto negativo en su autoestima y

sentido de pertenencia. Si la lengua quechua no se utiliza activamente en la escuela, los estudiantes pueden perder oportunidades de practicar y mejorar sus habilidades en esta lengua.

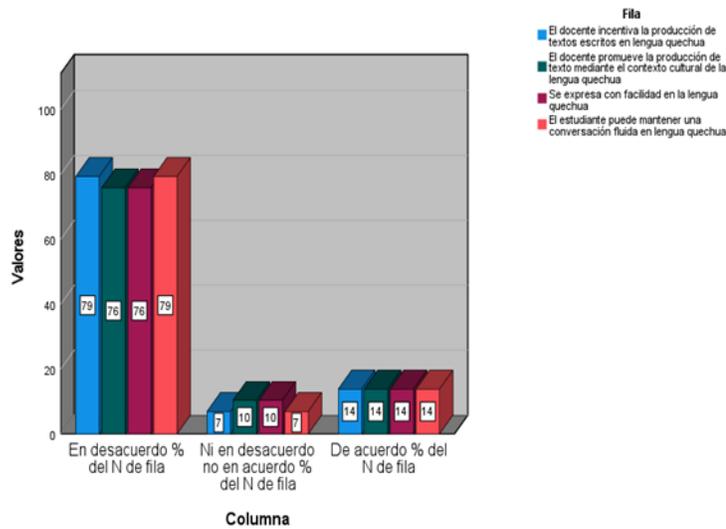
La educación intercultural bilingüe busca crear un espacio donde se respeten y valoren todas las lenguas y culturas presentes en la comunidad escolar. La interacción en la lengua materna permite una comprensión más profunda y una conexión más cercana con los contenidos curriculares.

Tabla 7: Habilidades de la lengua quechua

	En desacuerdo		Ni en desacuerdo no en acuerdo		De acuerdo		Total	
	Recuento	% del N de fila	Recuento	% del N de fila	Recuento	% del N de fila	Recuento	% del N de fila
El docente incentiva la producción de textos escritos en lengua quechua	23	79,3%	2	6,9%	4	13,8%	29	100,0%
El docente promueve la producción de texto mediante el contexto cultural de la lengua quechua	22	75,9%	3	10,3%	4	13,8%	29	100,0%
Se expresa con facilidad en la lengua quechua	22	75,9%	3	10,3%	4	13,8%	29	100,0%
El estudiante puede mantener una conversación fluida en lengua quechua	23	79,3%	2	6,9%	4	13,8%	29	100,0%

Nota: en la Tabla 7 muestra resultados respecto habilidades lingüísticas. Instrumento de investigación.

Figura 5: Habilidades de la lengua quechua



Nota: en la Figura 5 muestra resultados respecto habilidades lingüísticas. Instrumento de investigación.

De la Tabla 7, se observa que en los datos proporcionados indican que los encuestados tienen diversas percepciones sobre las competencias comunicativas en lengua quechua en el contexto educativo. Aquí está la interpretación de estos datos:

Incentivo de la producción de texto en lengua quechua: El 79,3% de los encuestados está de acuerdo en que el docente incentiva la producción de texto en lengua quechua. Esto sugiere que la mayoría de los participantes percibe que los docentes están alentando activamente a los estudiantes a crear contenido escrito en lengua quechua, lo cual es positivo para el desarrollo de las competencias escritas en esta lengua.

Promoción de la producción de texto a partir del contexto cultural: El 75,9% de los encuestados está en desacuerdo con la afirmación de que los docentes promueven la producción de texto a partir del contexto cultural. Esto indica que una parte significativa de los participantes siente que los docentes no están vinculando adecuadamente la producción de texto en lengua quechua con su contexto cultural, lo que podría ser una oportunidad para mejorar la enseñanza.

Facilitación de la expresión en lengua quechua: El 75,9% de los encuestados está en desacuerdo con la idea de que los docentes facilitan la expresión en lengua quechua. Esto sugiere que una parte importante de los participantes percibe que los docentes no están proporcionando el apoyo necesario para que los estudiantes se expresen de manera efectiva en lengua quechua, lo que podría dificultar el desarrollo de competencias orales en esta lengua.

Comunicación fluida en lengua quechua: El 79,3% de los encuestados está en desacuerdo con la afirmación de que los estudiantes pueden mantener una comunicación fluida en lengua quechua. Esto indica que la mayoría de los participantes percibe que los estudiantes no pueden comunicarse de manera fluida en esta lengua, lo que podría ser un desafío importante en el desarrollo de las competencias comunicativas en lengua quechua.

De los datos sugieren una percepción positiva en cuanto al estímulo de la producción de texto en lengua quechua por parte de los docentes. Sin embargo, también se observan áreas de preocupación relacionadas con la falta de conexión con el contexto cultural, la falta de facilitación de la expresión y la percepción de dificultades en mantener una comunicación fluida en lengua quechua. Estos hallazgos pueden ser útiles para identificar áreas de mejora en la enseñanza de la lengua quechua y para diseñar estrategias pedagógicas que promuevan competencias comunicativas más sólidas en esta lengua.

En este contexto, la falta de incentivo por parte del docente hacia la producción y comprensión de textos escritos en lengua quechua, así como la falta de promoción de la expresión oral en esta lengua, pueden tener un impacto significativo en múltiples aspectos. Así; esto puede llevar a una pérdida gradual de la identidad cultural de los estudiantes, ya que la lengua es un vehículo importante para transmitir tradiciones, historias y valores culturales. La falta de oportunidades para desarrollar habilidades orales en quechua puede limitar la capacidad de los estudiantes para interactuar de manera efectiva en situaciones cotidianas y tradicionales.

Discusión

Vilà Baños (2005) subraya la relevancia de la competencia comunicativa intercultural en el contexto educativo, destacando que esta competencia debe integrar habilidades cognitivas, afectivas y comportamentales para una comprensión y comunicación efectiva en diversos contextos culturales. Esto refuerza la importancia de un enfoque educativo que fomente estas habilidades para desarrollar competencias lingüísticas y culturales sólidas. Espinoza Chiqui y Cortez Ayoví (2019) apoyan esta perspectiva, señalando que la adaptación de estrategias pedagógicas es esencial para mejorar las habilidades comunicativas en lenguas indígenas, como el quechua.

Oliden Romero (2018) añade que la teoría sociocultural de Vygotsky, que enfatiza la influencia del entorno cultural en el aprendizaje, puede ser una herramienta valiosa para la educación intercultural. Esta teoría sugiere que un enfoque educativo que aproveche los contextos culturales puede mejorar significativamente las competencias comunicativas en lenguas indígenas. De La Cruz Barrios (2019)

complementa esta visión al demostrar que el uso de estrategias pedagógicas apoyadas por videos puede ser efectivo para desarrollar competencias comunicativas en lenguas indígenas.

Ccana Challco (2021) revela que el conocimiento histórico y cultural de la localidad tiene un impacto positivo en el logro de competencias comunicativas, sugiriendo que la conexión con la cultura local y la incorporación de elementos culturales en la educación son fundamentales para el desarrollo de habilidades comunicativas en lenguas indígenas. Este hallazgo respalda la hipótesis de que la inaplicabilidad de un enfoque intercultural puede limitar el desarrollo de competencias en lenguas indígenas como el quechua.

Por último, Lema Loja y Parra Buñay (2020) encuentran que las estrategias ludo-didácticas pueden ayudar a los estudiantes a adquirir habilidades lingüísticas de manera efectiva, mientras que García Palomino (2018) indica que la práctica constante en diversos contextos es crucial para el dominio del quechua. Aguayo Trujillo (2021) muestra una relación positiva entre el enfoque comunicativo y el desarrollo de competencias lingüísticas, sugiriendo que la falta de un enfoque cultural en la educación puede tener un impacto negativo en el desarrollo de la lengua quechua, como se propone en la hipótesis.

Conclusión

Se logro determinar la relación inversa significativa entre la inaplicabilidad el enfoque cultural y las competencias comunicativas de la lengua quechua en la Institución Educativa N° 56037 Canchis-Cusco, debido a que, ante la mayor ausencia de educación intercultural, diversidad y enfoque educativo cultural esta genera la perdida de la competencia lingüística en lengua quechua del estudiante.

Así mismo se determinó que existe una relación inversa significativa entre la inaplicabilidad de la educación intercultural y competencias lingüísticas, por cuanto, donde el docente al no aplicar el modelo educativo de educación intercultural genera que las competencias lingüísticas del estudiante tengan a disminuir

Se analizó que existe relación inversa significativa entre la inaplicación de la diversidad cultural y la lengua quechua, por cuanto, al demostrar actitudes negativas por parte del docente y pérdida de identidad ocasiona que el uso de la lengua quechua disminuya.

También se pudo determinar que existe relación inversa significativa entre la inaplicabilidad del enfoque cultural y la competencia lingüística, por cuanto, a la mayor ausencia de enfoques educativos

culturales estas ocasionan que el estudiante no tenga a generar habilidad en producción y expresión de la lengua quechua

Referencias

1. Aguayo Trujillo, M. I. (2021). Enfoque comunicativo y desarrollo de competencias del idioma inglés en estudiantes de 1ro de secundaria del colegio Isabel Chimpu Ocllo – 2021. Universidad César Vallejo.
2. Carrasco Diaz, S. (2006). Metodología de La Investigacion Cientifica. San Marcos.
3. Ccana Challco, V. (2021). Influencia de saberes locales en el logro de competencias comunicativas en niños bilingües del 5to grado de educación primaria en la institución educativa 50083 Canchanura. Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez.
4. Constitución Política del Perú (1993). <https://spij.minjus.gob.pe/spij-ext-web/detallenorma/H682678>
5. De La Cruz Barrios Sebastiana. (2019). Estrategias de enseñanza aprendizaje, usando videos en español y quechua, para desarrollar competencias comunicativas en estudiantes de IV ciclo. Universidad Nacional Pedro Ruiz Gallo.
6. Estadística de la Calidad Educativa. (2022). Ficha de Institución Educativa Primaria N° 56037. https://escale.minedu.gob.pe/PadronWeb/info/ce?cod_mod=0201814&anexo=0
7. García Palomino, F. (2018). La expresión oral en quechua en los estudiantes del primero de secundaria del distrito de Andabamba – 2018. Universidad César Vallejo.
8. Hernandez-Sampieri, R., & Mendoza-Torres, C. (2018). Metodología de la investigación. Las rutas cuantitativas, cualitativas y mixtas. McGraw Hill.
9. Lema Loja, S. L., & Parra Buñay, L. B. (2020). Estrategias ludo-didácticas para el desarrollo de las competencias lingüísticas y comunicativas de la lengua Kichwa en los niños de 6to año de educación general básica de la Uecib “Tupak Yupanki”. Universidad Nacional de Educación.
10. Ley que regula el uso, preservación, desarrollo, recuperación, fomento y difusión de las lenguas originarias del Perú Ley No 29735 (2011). <https://spij.minjus.gob.pe/spij-ext-web/detallenorma/H1034682>
11. Ministerio de Cultura. (2014). La diversidad cultural en el Perú (Ministerio de Cultura, Ed.; Primera ed).

12. Ministerio de Cultura. (2015). Quechua Cusco Collao (B. B. R. José Carlos Agüero Solorzano, Ed.; Primera ed).
13. Oviden Romero, M. M. (2018). Diseño de un modelo didáctico con enfoque intercultural, para el desarrollo de las competencias comunicativas orales en los estudiantes del nivel secundaria. Universidad César Vallejo.
14. Red Internacional de Estudios Interculturales. (2017). Perú sale al rescate de las lenguas originarias, en peligro de extinción. PUCP | RIDEI. <https://red.pucp.edu.pe/ridei/pueblos-indigenas/peru-sale-al-rescate-las-lenguas-originarias-peligro-extincion/>
15. Ruiz, E. (2006). Historia y evolución del pensamiento científico. <https://www.eumed.net/libros-gratis/2007a/257/index.htm>
16. Unir. (2022). ¿Qué es la diversidad educativa? Unir; la Universidad en Internet. <https://www.unir.net/educacion/revista/diversidad-educativa/#:~:text=La diversidad educativa es esencial,sociedad respetuosa con el otro.>
17. Universidad Academia de Humanismo Cristiano. (s. f.). Producción de textos escritos y orales. Universidad Academia de Humanismo Cristiano. <http://bibliotecadigital.academia.cl/xmlui/bitstream/handle/123456789/879/tpeb529.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
18. Vilà Baños, R. (2005). «La competencia comunicativa intercultural. Un estudio en el Primer Ciclo de la ESO». Universitat de Barcelona.

© 2024 por los autores. Este artículo es de acceso abierto y distribuido según los términos y condiciones de la licencia Creative Commons Atribución-
NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional (CC BY-NC-SA 4.0)
(<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>)